

N°16-12, 27.09.2012



Madame la Présidente, Monsieur le Président,

Calendrier 2012-2013

La Fédération d'Escrime du Qatar a souhaité reculer d'un jour la date de son Grand Prix d'épée masculine, initialement prévu les 17-18 janvier 2013, afin que la chaîne de télévision *Al Jazeera Sport* puisse filmer les compétitions.

Le Comité Exécutif a accepté la demande et le Grand Prix d'épée masculine de Doha se tiendra donc les 18-19 janvier 2013.

Les dates des compétitions d'épée féminine individuelle et par équipes restent inchangées.

Dear President,

2012-2013 Calendar

So that the TV channel *Al Jazeera Sport* may film the competitions, the Qatar Fencing Federation has requested to postpone for a day its men's epee Grand Prix, which was initially planned on 17-18 January 2013.

The Executive Committee accepted the request and the men's epee Grand Prix in Doha will be held on 18-19 January 2013 instead.

The dates of the women's epee individual and team competitions remain the same.

Señora y señor Presidente:

Calendario 2012-2013

La Federación de Esgrima de Qatar quisiera posponer de un día su Gran Prix de espada masculina, inicialmente previsto los 17 y 18 de enero de 2013, para que la cadena de televisión *Al Jazeera Sport* pueda filmar las competiciones.

El Comité Ejecutivo aceptó la solicitud así que el Grand Prix de espada masculina en Doha tendrá lugar los 18 y 19 de enero de 2013.

Las fechas de las competiciones individuales y por equipos de espada femenina no cambian.

**Alisher Usmanov
Président**